

en.

Betriebe je  
Stunde 34,60  
Unterwerben  
28,00 bis  
17,50 bis  
5,00; Bein-  
gäste 37,  
5.) 15,88;  
Gesamt 9,31;  
Kontosatz

universt

ofwerda.

92,5  
150,5  
118,-  
68,-  
88,-

350,-

106,75

114,5

158,5

152,75

120,5

71,5

88,5

122,25

52,-

181,-

144,5

19,25

90,25

22,-

50,-

98,25

141,75

—

114,9

124,75

104,-

18,-

214,-

120,7

142,25

158,-

125,5

64,1

137,25

118,-

118,-

105,-

212,-

113,-

119,75

Kronen  
Schill.  
Bulden  
Franken  
Franken  
Dollar  
RM.

and 5%

26,5

Brief

12,05

0,784

42,11

1,163

7,083

2,499

65,18

47,14

12,35

58,07

5,455

11,195

2,357

18,31

15,34

55,20

18,11

0,720

5,700

4,5,-

49,02

62,08

46,05

47,14

11,21

1,8,61

57,09

17,02

8,67,-

1,082

—

1,437

2,496

# Der Sächsische Erzähler

## Blatt für Bischofswerda

Einzige Tageszeitung im Amtsgerichtsbezirk Bischofswerda und den angrenzenden Gebieten. Der Sächsische Erzähler ist das zur Veröffentlichung der amtlichen Bekanntmachungen der Amtsbaudirektion zu Bautzen u. der Bürgermeister zu Bischofswerda u. Neukirch (L) behördlicherseits bestimmte Blatt, enthält ferner die Bekanntmachungen des Finanzamts zu Bischofswerda u. and. Behörden.



## Neukirch und Umgegend

Unabhängige Zeitung für alle Stände in Stadt und Land. Dicht verbreitet in allen Volkschichten.

Beilagen: Illustriertes Sonntagsblatt - Heimatkundliche Beilage Frau und Heim - Landwirtschaftliche Beilage. — Druck und Verlag von Friedrich Wieg, in Bischofswerda. — Postcheck-Konto Amt Dresden Nr. 1521. Gemeinbeverbandskasse Bischofswerda Konto Nr. 64

Minigenpreis: Die 48 mm breite einspolige Millimeterzeile 8 Kpf. Im Zettell die 90 mm breite Millimeterzeile 25 Kpf. Nachlass nach den gelegentlich vorgeschriebenen Sätzen. Für das Erzähler sind einzelnen in bestimmten Nummern und an bestimmten Tagen keine Gewölfe. — Erfüllungsort Bischofswerda.

Nr. 120

Donnerstag, den 27. Mai 1937

92. Jahrgang

## Mit Helium

Dem berühmten Kapitän Lehmann gab Commander Rosendahl das Versprechen: „Zu einer solchen Tragödie darf es nie wieder kommen. Wir werden euch jetzt alles Helium geben, was ihr benötigt!“ Der Präsident der Vereinigten Staaten von Nordamerika hat nunmehr seinen Willen kundgetan, dies Versprechen einzulösen. Der Bericht, den Roosevelt an den Kongress in Washington gesandt hat und der die Aufhebung des Ausfuhrverbotes für Helium empfiehlt, wird besonders von uns Deutschen als eine Tat des gefunden Menschenverstandes gewürdigt und begrüßt. Denn die Fehler von amerikanischer Seite gegebene Belehrung, wie könnten das kostbare Edelgas für Kriegerische Zwecke verwenden, ist natürlich gegenstandslos. Im übrigen wird wohl auch eine Klausel in der zu erwartenden Heliumverordnung eine solche Möglichkeit ausschließen. Alle Welt weiß und auch die Amerikaner können davon überzeugt sein, daß die von Deutschland gebauten Luftschiffe ausnahmslos dem friedlichen, völkerverbindenden Verkehr dienen sollen.

Eine andere Frage ist es, wie die praktische Bedeutung einer Helium-Ausfuhr für den deutschen Luftschiffbau einzuschätzen ist. Wenn die allgemeine Überzeugung auch richtig ist, daß das Hindenburg-Unglück nicht geschehen wäre, wenn der Antrieb mit Helium statt mit Wasserstoffgas gefüllt gewesen sei, so muß doch anderseits auch auf die Tatsache hingewiesen werden, daß das Wasserstoffgas sich bislang ausgezeichnet bewährt hat. Fast drei Jahrzehnte hindurch wurde das Wasserstoffgas vom deutschen Zeppelinbau verwandt, ohne daß jemals aus dieser Ursache ein Unglücks entstanden wäre. Der Schrift nach dem unverbrennbar Helium ist gewiß verständlich, aber seine Bedeutung darf auch nicht übertrieben werden, wie ja überhaupt die Katastrophe von Lakehurst keinen Anlaß zur Schwärzung gibt. Man muß sich immer wieder vor Augen halten, daß auch bei anderen Verkehrsmitteln täglich und ständig schwere Unfälle zu verzeichnen sind, deren Verluste an Menschenleben und materiellen Werten das Ausmaß der durch die Hindenburg-Explosion hervorgerufenen Schäden weit übersteigen. Es ist auch nicht so, daß die Heliumfüllung und die Heliumausfuhr sowieso eine Generallösung aller mit dem Luftschiffbau zusammenhängenden technischen Probleme geliefert. Die entgegenkommende Haltung der amerikanischen Regierung ist gewiß sehr hoch zu bewerten, aber sie betrifft nur einen Punkt in einer ganzen Reihe von Umständen, die alle bedacht werden müssen. Da ist zunächst einmal die Vorratsfrage, die heute allerdings wohl im wesentlichen gelöst ist, da ist ferner die Preßfrage, die noch durchaus offen steht. Nach dem augenblicklichen Stand der Dinge müßten wahrscheinlich mehrere hunderttausend Mark aufgewendet werden, um nur ein einziges Luftschiff mit Helium zu füllen. Das Gas hält sich zwar sehr lange im Luftschiff, muß aber doch von Zeit zu Zeit ergänzt werden. Bekannt ist die geringere Tragfähigkeit des Heliums im Gegensatz zum Wasserstoffgas. Um hierfür einen Ausgleich zu schaffen, hat der Luftschiffbau schon früher einmal beschlossen, die Gaszellen nur zu 70 Prozent mit Helium und die restlichen 30 Prozent mit Wasserstoffgas zu füllen, und zwar ist die Anordnung dann so, daß ein unverbrennbarer Heliummantel um einen kleinen mit Wasserstoffgas gefüllten Kern gelegt wird. Diese Vorsicht hat neben technischen Vorteilen (Unverbrennbarkeit, verhältnismäßig hohe Tragfähigkeit) auch einen wirtschaftlichen Vorsprung, weil auf diese Weise das bei jeder Fahrt abzulösende Gas statt aus den teuren Heliumbehältern, aus den billigeren Wasserstoffzellen genommen werden kann. Ob die Kosten für das amerikanische Helium einmal geringer werden, läßt sich noch nicht sagen, ist aber anzunehmen. Bevor Amerika mit der Großgewinnung des Heliumgases beginnt, betrug die Gesamtmenge des auf der ganzen Welt überhaupt verfügbaren Heliums nur vier Kubikmeter. Der Preis pro Kubikmeter belief sich auf etwa 250 000 RM. Das war 1918. Zwischenhin ist der Herstellungspreis in Amerika auf 75 Pfennige pro Kubikmeter gesunken. Eine weitere Schwierigkeit ergibt sich ohne weiteres aus dem langen Transportweg für auszufüllendes Helium nach Deutschland. Nicht weniger als 35 000 Gaszellen wären notwendig, um die für eine Füllung ausreichende Heliummenge von den amerikanischen Erzeugungsbetrieben nach Friedrichshafen zu befördern. Ein solches Unternehmen ist wegen der ungeheurem Transportkosten praktisch nicht denbar, so daß auch das in diesem Herbst zur Vollendung kommende neue Luftschiff R 100 seine erste Fahrt über den Ozean mit Wasserstoffgasfüllung machen muß. Das Heliumgas wird voraussichtlich immer nur auf amerikanischem Boden seiner Verbrennung angeführt werden können. Das ist aber kein schwerwiegender Umstand, weil, wie schon gesagt, die Geheimfaktur mit Wasserstoffgas gleichfalls eine fast hundertprozentige Sicherheit gewährleistet und sich in der Praxis sehr gut gehalten hat.

fürsendsbach bewährt haben. Gegen einmalige Schiffsabschläge ist allerdings das Luftschiff ebenso wenig gefeit, wie jedes andere Verkehrsmittel.

## Die Frage der Heliumausfuhr aus Amerika.

Dr. Edener's Wünsche.

Washington, 27. Mai. (Vig. Junckelb.) Die Anwesenheit Dr. Edeners in Washington hat die Regierung und den Bundeskongress zu einer energischen Inangriffnahme des Heliumproblems veranlaßt. Wie bekannt, haben bereits am Dienstag fünf Deinsterer ihre übereinstimmende Aussage bekanntgegeben, daß man Deutschland das für einen regulären Handelsverkehr benötigte Helium als bald zur Verfügung stellen müsse. Präsident Roosevelt sandte an den Bundeskongress ein Gutachten mit dem Zusatz, er halte dies für eine gefundne nationale und internationale Politik.

Der Chef des Bergbauministeriums im Inneministerium führte vor dem Senatsausschuß aus, Amerikas Monopol eines ungewöhnlichen Stoffes sei jetzt von wesentlicher Bedeutung für den Schuh von Menschenleben geworden, und es sei Amerikas Wohl, diesen Vorrat mit anderen Nationen zu teilen. Der Vorrat reiche für wenigstens 150 Jahre aus und die Wissenschaft werde bis dahin sicher einen Erfolg darüber gefunden haben.

Auf Beschlussung der Bundesregierung war nach der Hindenburgkatastrophe im Kongress ein Gesetzentwurf einge-

bracht worden, der das Weiße Haus zum Verkauf von Helium für ausländische Luftschiffahrtsweste ermächtigen soll. Da es sich bei dem Helium um ein Monopol handelt, auf dessen Erhaltung Amerika besonders aus militärischen Gründen Wert legt, wird der Gesetzentwurf zur Zeit in den Miliärausschüssen der beiden Häuser eifrig beraten.

Dr. Edener erschien am Mittwoch auf Einladung des Senatskomitees vor einem dieser Ausschüsse. Er gab eine längere Darlegung seiner Wünsche ab, die darin gipfelte, daß die deutsche Luftschiffahrt den Weltstand Amerikas brauche, um im nächsten Frühjahr wieder mit dem Luftschiffverkehr beginnen zu können. Darauf bitte er, daß die erforderlichen gesetzlichen Maßnahmen mit möglichster Beschleunigung getroffen werden. Ein Luftschiff brauche, sagte er, bei etwa 25 Stundefahrten jährlich etwa 18 bis 20 Mill. Kubikfuß Helium. Für die erste Vollfüllung des Luftschiffes würden 7 Mill. Kubikfuß Helium und der Rest für Nachfüllungen gebraucht werden, da auf jeder Stundreise 5 bis 7 v. H. des Heliumgehaltes verlorengehen. Er hoffe, daß bei Beginn der amerikanischen Waffenproduktion des Heliums der Preis für 1000 Kubikfuß auf 2 bis 3 Dollar heruntergehe.

Dr. Edener führte schließlich aus, daß gegenwärtig im Bau befindliche Luftschiff könne durch Einführung weiterer Stütze so vergrößert werden, daß trotz der geringeren Tragfähigkeit des Heliums 70 Passagiere befördert werden können. Er hoffe, einen Verkehr mit zwei Luftschiffen einzurichten und damit 50 jährliche Rundreisen aufzuführen zu können. Dafür benötige er jährlich 36 bis 40 Mill. Kubikfuß

## Sieben Millionen Beschäftigte mehr Eine Bilanz des Erfolges. — Ausschlußreiche Zahlen über den Arbeitseinsatz im Monat April.

Berlin, 26. Mai. Im Monat April 1937 hat bekanntlich die Zahl der Arbeitslosen um 285 000 abgenommen und mit einem Stand von 961 000 Arbeitslosen am 30. April 1937 erstmals seit der Machtergreifung die Millionen-Grenze unterschritten. So erfreulich dieses Ergebnis ist, so geben diese Zahlen allein kein ausschlußreiches Bild über die Entwicklung der Lage des Arbeitseinkommens in Deutschland. So, man kann sogar sagen, daß mit dem Sinken der Arbeitslosenziffer die Zahl als Barometer mehr und mehr zurücktritt und anderen Zahlen Platz macht. Das gilt vor allem für die Beschäftigtenziffer, für die Inanspruchnahme und Vermittlungsfähigkeit der Arbeitsämter sowie endlich für die Zahlen über die Einsatzzähligkeit der noch vorhandenen Arbeitslosen, Zahlen, die zusammen mit den Arbeitslosenziffern erst die Dynamik des Arbeitseinsatzes in vollem Umfang erkennen lassen.

Die Zahl der Beschäftigten hat im April 1937 um 950 000 auf 18 448 000 zugenommen gegenüber einem Stand von 11 847 000 Ende Januar 1935. Nur rund ein Drittel der Zunahme im Monat April 1937 entfällt auf die Eingliederung bisher Arbeitsloser, zwei Drittel dagegen auf den Eintritt des neuen Jahrganges Schulentslassener in das Arbeitseinkommen. Die Zahl der Abgänge an Arbeitssuchenden hat sich gleichfalls erhöht. Ihre Gesamtzahl betrug rund 903 000. An der Erhöhung sind jedoch nicht beteiligt die Angehörigen der Seafarantenberufe. Vielmehr erklärt sie sich durch eine verstärkte Zunahme der Abgänge in den konjunkturabhängigsten Berufen, aus denen der Bergbau und die Metallwirtschaft besonders hervorragen. Trotz der von Monat zu Monat fallenden Arbeitslosenzahl war die Inanspruchnahme der Arbeitsämter auch im Monat April noch etwas größer als im Vormonat. Die Zahl der im Laufe des Monats April 1937 gemeldeten offenen Stellen betrug 959 000. Auch hier ist eine gewisse Erhöhung zu beobachten, die nicht von den Seafarantenberufen, sondern von den konjunkturabhängigsten Berufen ausgeht. Einflußlich des Reichsberichtes von 214 000 offenen Stellen standen den Arbeitsämtern im April also insgesamt 1 173 000 offene Stellen zur Verfügung. Bei gleichbleibendem, ja noch steigendem Bedarf der Wirtschaft und fallender Arbeitslosenzahl wird die Sicherstellung des Kräftebedarfes schwieriger. In der Bandwirtschaft standen Ende April 97 000 offene Stellen nur 8 600 im Beruf voll einsatzfähige Arbeitslose aus der Berufsgruppe Bandwirtschaft gegenüber. Ein nicht ganz so ungünstiges Bild ergibt sich für die hauslichen Dienste. Der Rest an offenen Stellen betrug hier 25 000, während nur 17 600 im Beruf voll einsatzfähige arbeitslose Angehörige dieser Berufsgruppe vorhanden waren. — Umgekehrt ist das Verhältnis im Baugewerbe. 9 000 offene Stellen standen 46 000 voll einsatzfähige Arbeitslose gegenüber, ein Zeichen dafür, daß die früheren Mängelercheinungen im Baugewerbe schon weitgehend verschwunden sind.

Mit dem starken Rückgang der Arbeitslosen, der naturgemäß in erster Linie den voll einsatzfähigen Arbeitslosen zugute kommt, nimmt der Anteil der beruflich voll einsatzfähigen Arbeitslosen von Monat zu Monat stärker ab. Die Zahl der arbeitslosen Facharbeiter ist seit Ende Januar 1937 von 1 067 000 auf 501 000 zurückgegangen. Die Zahl der nicht voll einsatzfähigen Arbeitslosen wies auch im April einen verhältnismäßig starken Abgang von 20 000 auf; sie beträgt nunmehr 212 000. Der Anteil der nicht voll einsatzfähigen ist mit 22,1 Prozent, gemessen an der Zahl der Arbeitslosen, damit wieder derselbe wie im günstigsten Zeitpunkt des Vorjahrs (Oktober 1936).

## 4½ Millionen sind im Handwerk beschäftigt.

ND.3. Nach einer Erhebung des Reichslandes des deutschen Handwerks waren am 1. April in den deutschen Handwerksbetrieben rund 4½ Millionen Menschen beschäftigt. Etwa 1,6 Millionen davon sind Betriebsführer, 2 Millionen Gesellen und Arbeiter. Die Zahl der Lehrlinge betrug 588 000, die der Angestellten 100 000 und die der mitarbeitenden Familienangehörigen 250 000.

## Japanische Marineoffiziere beim Führer.

DRB. Berlin, 26. Mai. Der Führer empfing heute eine Offiziers-Abordnung des zur Zeit in Berlin weilenden japanischen Kreuzers „Ushigata“, bestehend aus dem Befehlshaber Konteradmiral Kobayashi, dem Kommandanten des Kreuzers Kapitän zur See Takeeda, dem Geschwaderingenieur Kapitän zur See Nagamatsu, dem 1. Stabsoffizier Trossenkapitän Aoshima und dem Adjutanten Ito.